Porównanie tłumaczeń II Tesaloniczan 1:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	w ogniu płomienia dającego ukaranie nie znającym Boga i nie którzy są posłuszni dobrej nowinie Pana naszego Jezusa Pomazańca
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	w ogniu płomienistym,* jako Tego, który wymierzy odpłatę tym, którzy nie uznali Boga,** *** oraz tym, którzy nie okazują posłuszeństwa ewangelii Pana naszego Jezusa.****[1)2)3)4)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	w ogniu płomienia, dającego ukaranie nie znającym Boga i nie będącym posłusznymi dobrej nowinie Pana naszego, Jezusa,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	w ogniu płomienia dającego ukaranie nie znającym Boga i nie którzy są posłuszni dobrej nowinie Pana naszego Jezusa Pomazańca

1) <x>290 66:15</x>; <x>530 3:13</x>; <x>650 10:27</x>; <x>650 12:29</x>
2) Być może aluzja do <x>300 10:25</x> oraz <x>230 79:6</x> i <x>290 66:15</x>.
3) <x>230 79:6</x>; <x>300 10:25</x>; <x>590 4:5</x>
4) <x>520 2:8</x>; <x>520 16:26</x>; <x>670 4:17</x>